

Zmluva o výpožičke nebytových priestorov č. 1/2016

Zmluvné strany

A. Západoslovenské múzeum v Trnave

so sídlom
Múzejné námestie 3
918 09 Trnava
v zastúpení

PhDr. Daniela Čambálová

riaditeľka

(ďalej len **požičiavateľ**)

a

B. Klaster cestovného ruchu – západné Slovensko

so sídlom
Starohájska 10
917 01 Trnava
v zastúpení

JUDr. Marek Turanský

MBA – výkonný riaditeľ

(ďalej len **vypožičiavateľ**)

IČO: 36087017

DIČ: 2021535450

Bank. spoj.: Štátna pokladnica

Číslo účtu:

SK31 8180 0000 0070 0049 1075

IČO: 37840371

DIČ:

Bank. spoj.: Prima banka a.s.

Číslo účtu:

SK67 5600 0000 0010 7228 8001

uzatvorili v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov nasledovnú zmluvu o výpožičke nebytových priestorov.

Článok 1

Predmet a účel výpožičky

- (01) Na základe zriaďovacej listiny, vystavenej zriaďovateľom – Trnavským samosprávnym krajom (ďalej len „zriaďovateľ“) dňa 1. 4. 2002 ako vlastníkom majetku, má požičiavateľ v správe nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trnava, zapísanú v Liste vlastníctva č. 3378 ako dom súp. č. 399 na parcele č. 531. Nehnuteľnosť je umiestnená na ul. Mikuláša - Schneidera Trnavského č. 5, 917 00 Trnava, v pamiatkovo chránenom objekte. V zmysle „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Trnavského samosprávneho kraja“ je požičiavateľ (ako správca majetku zriaďovateľa) po súhlase zriaďovateľa oprávnený prenechať do výpožičky majetok, ktorý má v správe, tretej osobe.
- (02) V súlade s vyššie uvedeným požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky **nebytové priestory** nachádzajúce sa na prvom nadzemnom podlaží pravej dvorovej časti budovy z pohľadu na priečelie podľa situácie – pôdorysu (Príloha č. 1 tejto zmluvy) zastavanej plochy prízemí pričom sa jedná o :
- | | | |
|--|---------------------------|----------------------------|
| - miestnosť č. 2 | s výmerou | 27,40 m ² |
| - 1/2 vstupnej predsiene | s výmerou | 8,40 m ² |
| - sociálne zariadenie (dámske a pánske WC) | s výmerou | 12,57 m ² |
| | s celkovou výmerou | 48,37 m² |
| - časť vydláždeného pozemku vo dvore nehnuteľnosti s výmerou | | 50,00 m ² |

- (03) Predmet výpožičky je vykurovaný s dodávkou pitnej vody, odkanalizovaný, s elektrickou prípojkou a príslušným elektrickým rozvodom. Predmet výpožičky tvorí samostatný celok so samostatným vchodom z dvora.
- (04) Vnútorne zariadenie predmetu výpožičky si zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady.
- (05) požičiavateľ prenecháva predmet výpožičky vypožičiavateľovi za účelom „**kancelária Klastra cestovného ruchu – západné Slovensko (ďalej KCR)**“ (ďalej len **účel výpožičky**). Zriaďovacia listina vypožičiavateľa je prílohou č. 2 tejto výpožičnej zmluvy.
- (06) Vypožičiavateľ v rozsahu tejto zmluvy preberá predmet výpožičky do užívania a zaväzuje sa ho užívať v súlade s dohodnutým účelom výpožičky.

Článok 2

Doba výpožičky

- (01) Výpožičná zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na dobu od **1. 4. 2016** do **31. 12. 2018**
- (02) Vypožičiavateľ je oprávnený požiadať požičiavateľa o predĺženie doby výpožičky, a to písomne najneskôr tri mesiace pred uplynutím doby výpožičky.

Článok 3

Cena výpožičky a spôsob platenia

- (01) Zmluvné strany sa vzájomne dohodli že vypožičiavateľ bude uhrádzať náklady spojené s výpožičkou, t. j. ceny za energie a služby vo výške **92,62 €** (slovom deväťdesiat dva eur a šesťdesiat dva centov) (príloha č. 3)
Vypožičiavateľ sa zaväzuje požičiavateľovi platiť náklady spojené s výpožičkou mesačne v mesačných splátkach vopred.
- (02) Úhrada ceny nákladov spojených v výpožičkou na obdobie prvého mesiaca výpožičky, t. j. na obdobie od **1. 4. 2016** do **30. 4. 2016** v čiastke **92,62 €** je splatná k poslednému dňu tohto mesiaca. Faktúru na toto obdobie vystaví požičiavateľ vypožičiavateľovi 14 dní pred dátumom jej splatnosti.
- (03) Úhrady cien nákladov spojených s výpožičkou na obdobie každého ďalšieho mesiaca v čiastke **92,62 €** sú **splatné vždy k 1. dňu príslušného mesiaca výpožičky**, k čomu požičiavateľ vystaví na vypožičiavateľovi faktúru najneskôr do 15. dňa predchádzajúceho mesiaca.
- (04) Úhrady cien nákladov spojených s výpožičkou bude uskutočňovať vypožičiavateľ bezhotovostným prevodom na účet požičiavateľa v peňažnom ústave uvedenom v záhlaví tejto zmluvy na základe faktúr vystavovaných požičiavateľom. Nakoľko požičiavateľ nie je platiteľom DPH, ceny nákladov spojených s výpožičkou budú fakturované bez DPH.
- (05) Platby vypožičiavateľa za služby spojené s výpožičkou uhrádzané v dohodnutých mesačných splátkach budú každoročne po vykonaní ročného vyúčtovania skutočnej spotreby dodávateľom služby, požičiavateľom preúčtované na vypožičiavateľa podľa prepočítacieho koeficientu.
- (06) Výška týchto výdavkov sa určí prepočtom z fakturovanej čiastky za celú budovu prostredníctvom **prepočítacieho koeficientu** – pomer celkovej výpožičnej plochy k celkovej podlahovej ploche budovy (ďalej len „prepočítací koeficient“), ktorý je **9,67 %**. To isté platí i pri výpočte ostatných nákladov ako dezinfekcia, dezinsekcia alebo deratizácia, revízie a pod.

Článok 4

Vzájomné práva a povinnosti

- (01) Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky podľa článku 1. tejto zmluvy v stave spôsobilom na obvyklé užívanie **ku dňu účinnosti** tejto výpožičnej zmluvy.
- (02) Vypožičiavateľ je povinný používať predmet výpožičky na svoje náklady (v súlade s vyššie uvedeným) udržiavať predmet výpožičky v zodpovedajúcom prevádzky schopnom stave a používať ho výhradne na účel výpožičky dohodnutý v článku 1., ods. 5 tejto výpožičnej zmluvy, vrátane inventára Západoslovenského múzea, ktorým je vybavenie sociálneho zariadenia, okrem opráv a údržby, ktoré je v zmysle zákona povinný zabezpečovať požičiavateľ. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv, ktoré má vykonať požičiavateľ a umožniť požičiavateľovi vykonanie týchto opráv a udržiavacích prác.
- (03) Požičiavateľ je povinný udržiavať predmet výpožičky v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
- (04) Vnútorne úpravy na predmete výpožičky, ktoré podliehajú stavebnému povoleniu, **nie je** vypožičiavateľ oprávnený vykonať.
- (05) Drobné opravy a údržbu predmetu výpožičky je povinný zabezpečovať vypožičiavateľ na vlastné náklady. Pod pojmom drobné opravy a údržba sa rozumejú opravy jednotlivu v čiastke do 1 700 €.
- (06) Poistenie vlastného vnútorného zariadenia si zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady.
- (07) Od účinnosti tejto zmluvy preberá vypožičiavateľ na seba povinnosti vyplývajúce z predpisov o protipožiarnej ochrane, vrátane vecí vnesených a uložených, ktoré sa vzťahujú na predmet výpožičky ako aj za škody spôsobené na výpožičných nebytových priestoroch jeho pracovníkmi a osobami, ktoré sa s jeho vedomím v nebytových priestoroch nachádzajú v rátane zákazníkov a návštevníkov.
- (08) Vypožičiavateľ nie je oprávnený predmet výpožičky alebo jeho časť dať do výpožičky tretej osobe.
- (09) Požičiavateľ sa zaväzuje poskytnúť vypožičiavateľovi na požiadanie všetky technické údaje týkajúce sa predmetu výpožičky, vrátane technickej dokumentácie elektroinštalácie a zaväzuje sa tiež k potrebnej súčinnosti pri zabezpečovaní médií a ostatných služieb spojených s predmetom výpožičky.
- (10) V súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 377/2004 Z. z. o ochrane nefajčiarov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je zákaz fajčenia v celom prenajatom priestore.
- (11) Vypožičiavateľ má vo svojej držbe iba kľúče umožňujúce nevyhnutne potrebný pohyb vo vypožičaných nebytových priestoroch a zároveň dbá na dôsledné uzamykanie týchto priestorov.
- (12) Vypožičiavateľ môže používať iba elektrospotrebiče, ktoré spĺňajú požiadavky STN a neohrozujú bezpečnosť zdravia a prevádzky. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť odbornú prehliadku a skúšku elektrospotrebičov, o ktorej vedie evidenciu.
- (13) Vypožičiavateľ nesmie uskladňovať predmety týkajúce sa jeho prevádzky mimo vypožičaný priestor a v skladových priestoroch nesmie uskladňovať nebezpečné a horľavé predmety ani predmety, ktoré nesúvisia s predmetom výpožičky.
- (14) V prípade uskutočnenia podujatia kolektívneho charakteru je vypožičiavateľ povinný mesiac vopred písomne oznámiť požičiavateľovi termín podujatia.

Článok 6 Skončenie výpožičky

- (01) **Výpožičný vzťah zaniká:**
a/ uplynutím dojednanej doby výpožičky
b/ vzájomnou dohodou
c/ zánikom vypožičiadateľa alebo požičiadateľa
d/ vypovedaním zmluvy zo strany požičiadateľa podľa ods.(02) tohto článku
e/ vypovedaním zmluvy zo strany vypožičiadateľa podľa ods.(03) tohto článku.
- (02) **Požičiavateľ môže vypovedať** písomne túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov uzavretú na určitý čas pred uplynutím dojednaného času, ak
a/ vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s touto zmluvou
b/ vypožičiavateľ o viac ako mesiac mešká s úhradou ceny výpožičky v zmysle článku 4, ods. (02) alebo s úhradou nákladov spojených s prevádzkou v zmysle článku 4, ods. (04)
c/ vypožičiavateľ napriek písomnému upozorneniu hrubo porušuje pokoj alebo poriadok a nariadenia požičiadateľa.
d/ bolo rozhodnuté o odstránení stavby, t. j. objektu, v ktorom sa nachádza predmet výpožičky, alebo bolo rozhodnuté o zmenách stavby, čo bráni užívaniu predmetu výpožičky.
e/ vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky alebo jeho časť tretej osobe bez súhlasu požičiadateľa.
- (03) **Vypožičiavateľ môže vypovedať** písomne túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov uzavretú na určitý čas pred uplynutím dojednaného času, ak:
a/ stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si predmet výpožičky vypožičal.
b/ predmet výpožičky sa stane bez zavinenia vypožičiadateľa nespôsobilý na dohovorené užívanie.
c/ požičiavateľ hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce pre neho z článku 4.
- (04) **Výpovedná lehota je jeden mesiac**, pričom začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.
- (05) Ku dňu skončenia výpožičky je vypožičiavateľ povinný odovzdať požičiavateľovi predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Článok 7 Záverečné ustanovenia

- (01) Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom potrebnú súčinnosť pre nadobudnutie účinnosti tejto zmluvy a pre jej bezproblémové obojstranné plnenie. Prípadné spory, ktoré by mohli vzniknúť z plnenia tejto zmluvy, budú prednostne riešené dohodou zmluvných strán.
- (02) Vzťahy zmluvných strán neupravené touto výpožičnou zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov .
- (03) Prílohami tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1. Pôdorys zastavanej plochy
Príloha č. 2. Fotokópia zriaďovacej listiny vypožičiadateľa
Príloha č. 3. Kalkulácia nákladov
- (04) Zmeny a doplnky zmluvy môžu byť uskutočnené len formou písomného dodatku uzavretého na základe vzájomnej dohody zmluvných strán.

- (05) Zmluva nadobúda **platnosť** dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami **a účinnosť** po súhlase predsedu Trnavského samosprávneho kraja.
- (06) Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých po dvoch obdrží každá zo zmluvných strán a jeden rovnopis obdrží zriaďovateľ požičiavateľa – Trnavský samosprávny kraj.

V Trnave dňa: 25.2.2016

V Trnave dňa: 25.2.2016

v.r.

v.r.

.....
PhDr. Daniela Čambálová
riaditeľka ZsM

.....
JUDr. Marek Turanský, MBA
výkonný riaditeľ KCR